

ISOVER ENERGY EFFICIENCY The Best of Awards 2011 Remise des prix à Lucens

Lucens, 17 mai 2011

Un immeuble urbain des années 1930, une vénérable auberge de village, une cabane de montagne à plus de 2000 m d'altitude: les trois projets récompensés par le prix «ISOVER ENERGY EFFICIENCY The Best of Awards 2011» présentent des caractères très différents. Mais ces édifices ont en commun d'avoir fait l'objet d'une rénovation exemplaire qui a grandement amélioré leur efficacité énergétique.

Avec le prix «ISOVER ENERGY EFFICIENCY The Best of Awards 2011», Saint-Gobain ISOVER SA récompense pour la troisième fois les projets les plus créatifs en matière d'efficacité énergétique. Toute personne ayant rénové au cours des cinq dernières années un bâtiment respectant aujourd'hui le standard MINERGIE pouvait soumettre sa candidature avant la fin novembre 2010. Les projets devaient mettre en œuvre au moins un produit ISOVER. Le concours s'est déroulé dans 16 pays d'Europe.

En janvier 2011, un jury d'experts confirmés a désigné les projets gagnants. Les critères d'évaluation ont porté essentiellement sur l'enveloppe du bâtiment, les installations techniques, l'utilisation d'énergies renouvelables et l'architecture.

1^{er} prix: Kämpfen für Architektur

Le grand gagnant du prix 2011 est le projet de transformation d'un immeuble locatif de six étages sur la Birmensdorferstrasse à Zurich. Ce bâtiment de 1938 a été entièrement rénové et adapté aux exigences de confort d'aujourd'hui. Les appartements, dotés d'espaces plus ouverts, ont été agrandis d'un mètre côté cour. Cet édifice autrefois non isolé respecte aujourd'hui le standard MINERGIE-P.

2^e prix: Glöögler Rööslä Architekten

Le jury a attribué le deuxième prix à la rénovation de l'auberge Adler au centre du village d'Allenwinden, dans le canton de Zoug, une intervention combinant assainissement, reconstruction et extension. Les structures anciennes ont été soigneusement restaurées, en collaboration avec le service de conservation des monuments. Lors des transformations, l'ensemble du bâtiment a été isolé, étanchéifié et équipé d'un système de ventilation. L'édifice remplit aujourd'hui le standard MINERGIE.

3^e prix: atelier Léonard Bender

Le troisième prix va à la transformation et à l'extension de la cabane de Sorniot, située à plus de 2000 m d'altitude, un projet de caractère «durable» combinant écologie, économie et aspects sociaux. Les membres du ski club propriétaire de l'endroit ont également travaillé de nombreuses heures à titre

bénévole afin de limiter les coûts de la transformation. La cabane est désormais suffisamment isolée pour les mois d'été, et durant les rares jours d'utilisation en hiver, le faible volume du bâtiment permet de le chauffer rapidement à une température agréable avec un minimum d'énergie.

Une double cérémonie à Lucens et à Barcelone

A la fin avril, les trois gagnants et leurs équipes se sont retrouvés pour la remise des prix à Lucens. Après s'être vu féliciter pour leurs projets et avoir reçu leurs chèques, ils ont pu visiter l'usine. Lors du repas concluant l'événement, ils ont également eu tout loisir d'échanger leurs expériences.

A la fin mai, les lauréats suisses se rendront à Barcelone afin de participer à la remise des prix à l'échelon européen. Ils y rencontreront les gagnants des 15 autres pays. A cette occasion sera présenté un livre réunissant tous les projets primés.

Jury du prix «ISOVER ENERGY EFFICIENCY The Best of Awards 2011»

- Patricia Bürgi, CSD INGENIEURE AG, ex collaboratrice de MINERGIE
- Philippe Carrard, institut «Geschichte und Theorie der Architektur gta», Ecole polytechnique fédérale de Zurich (ETH)
- Eric Nelson, Miloni & Partner, gagnant du prix «ISOVER ENERGY EFFICIENCY The Best of Awards 2009»
- Bernd Neubrand, ing. dipl. ETH, expert en isolation
- Daniel Schild, chef de produit, Saint-Gobain ISOVER SA

Images

1^{er} prix: **Kämpfen für Architektur**

Rénovation d'un immeuble d'habitation à la Birmensdorferstrasse à Zurich



2^e prix: **Glöögler Röösl Architekten**

Rénovation et extension de l'auberge Adler à Allenwinden (ZG)



3^e prix: **atelier Léonard Bender**

Transformation et extension de la cabane de Sorniot



Les gagnants (de g. à dr.): Patrick Rösli (2^e prix), Beat Kämpfen (1^{er} prix), Léonard Bender (3^e prix)

